

Veränderung

Allmählich scheint das seit Jahren leer stehende Haus gegenüber dem Atelier in dem inzwischen verwilderten Garten zu versinken.

Meinen Vermietern Andreu
und Peter Oehri-Schweizer
herzlich gewidmet.

Vor dem Garagentor wächst ein
Holunderstrauch. Die alten Rosen
sind von Brombeerranken über-
wuchert. Die Natur erobert ihren
Raum zurück.

Nächstes Jahr wird hier ein
15 Meter hoher Neubau stehen.
Rücksichtslos. Unsensibel.
Überflüssig.



Atelier Silvia Ruppen
Anstalt für Grafik, Satz
und Ausstellungsgestaltung
Vaduz 2018

www.silvia-ruppen.li

Eine Veränderung bewirkt stets eine weitere Veränderung

Niccolò Machiavelli, 1469–1527. Der Fürst.

Äusserliche Veränderungen sind schwer beeinflussbar, innerliche geschehen eher als Reaktion auf äusserliche Veränderungen, auf den ersten Blick auf unerklärliche Weise, still und leise, fast unbemerkt, oder aber heftig, impulsiv. Innen und Aussen hängen direkt zusammen.

Vor 20 Jahren gründete ich mein eigenes Atelier. In diesen 20 Jahren hat sich äusserlich einiges verändert: 2003 zog ich mit dem Atelier in die ehemalige Druckerei Oehri an der Landstrasse 73. Vor acht Jahren ist mein Lebensgefährte Arthur in Frührente gegangen. Nun ist er Hausmann und hält mir den Rücken frei. Evi, meine langjährige treue Mitarbeiterin, ist vor sechs Jahren ebenfalls in Frühpension gegangen.

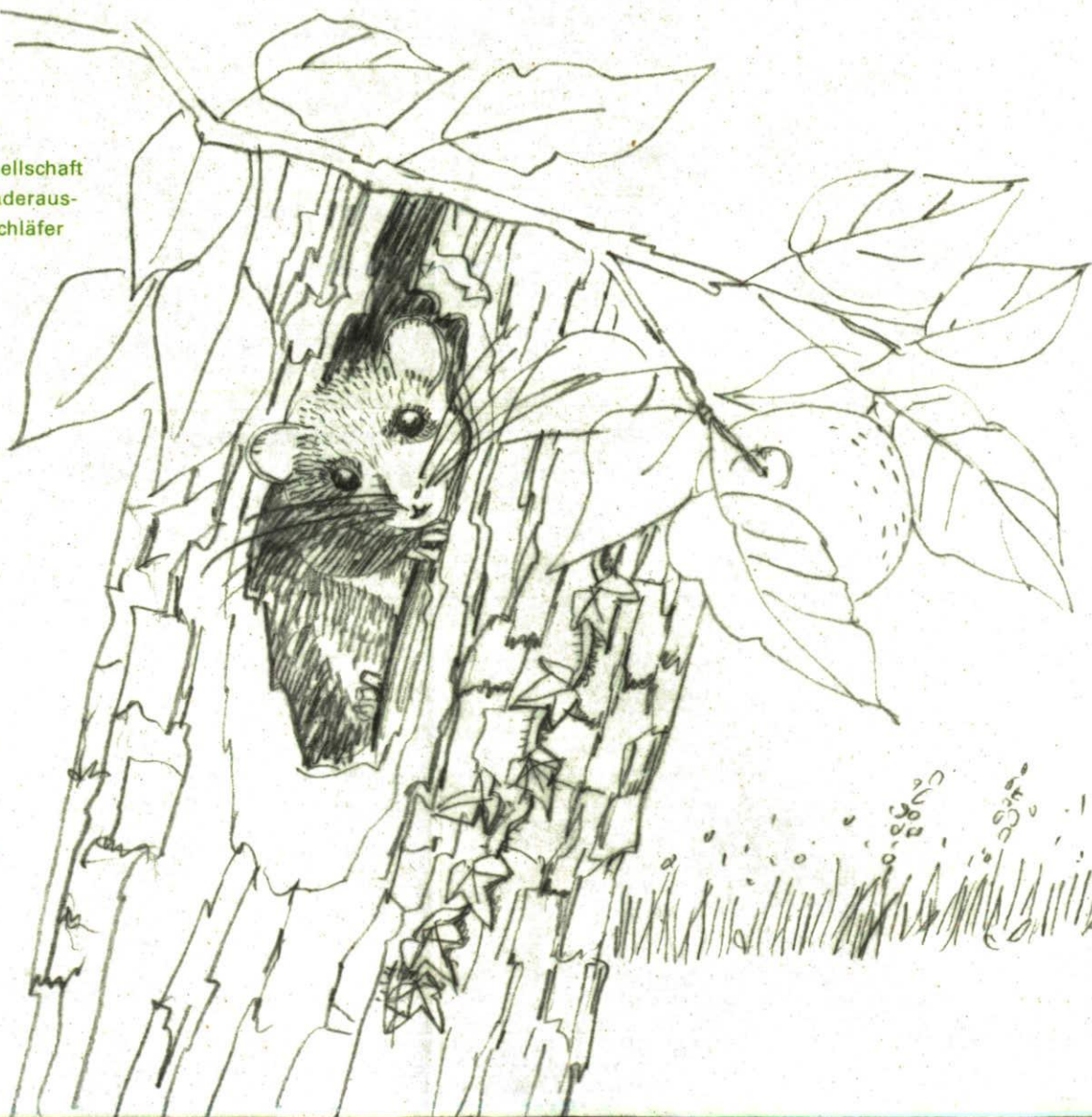
Unverändert aber steht seit 20 Jahren auf dem Lieferschein der Firma Longo, die alle meine kleinen Schriften produziert hat, das Wort «Veränderung». Das war der Titel der ersten kleinen Schrift, die ich zum Abschied von Louis Jäger und zum Neubeginn des eigenen Ateliers herausgegeben habe. Letztes Jahr erschien die 20. Schrift in der Reihe, die Jubiläumsausgabe. Genauso farbig und vielseitig wie die inzwischen erschienenen 492 Seiten war mein Atelierleben. Prallvoll mit grossen und kleinen Arbeiten, mit wertvollen Begegnungen, mit lehrreichen Geschichten. Viele davon haben ihren Platz in Büchern oder in Ausstellungen, die ich gestalten durfte, gefunden.

Die Reise durch die Jahre war spannend, reich an immer neuen Begegnungen, berührenden Geschichten. Oft überraschend, manchmal anstrengend, wie das auf Reisen halt so ist. Neben den schönen Momenten ist es ab und zu auch beschwerlich. Beschwerlich, wenn die dauernd neuen Techniken nicht immer so funktionieren, wie man möchte. Oder wenn die Zeit knapp ist und der Anschluss an den nächsten Termin nicht verpasst werden darf. Dann die Glücksmomente, wenn ein perfekt gedrucktes, nach frischer Druckfarbe duftendes Produkt vor einem liegt oder eine Ausstellung eröffnet wird, zu der viele interessierte Menschen kommen – Belohnung für alle Mühen.

Zwischendurch braucht es Erholungs- und Inspirationsphasen, um Energie zu tanken, in der Atelierhängematte, am Rhein, in Venedig und in Ligurien, an den Buchmessen in Frankfurt und Leipzig oder in meinem Paradies in Mauren.

Unverändert wertvoll und unverzichtbar sind die Begegnungen mit Menschen, Kunden, Gleichgesinnten, Freunden und Freundinnen. Ohne sie wäre mein Arbeiten, das ich unverändert liebe, nicht möglich. Sie brauche ich alle, so wie der Siebenschläfer eine Baumhöhle zum Wohnen und eine Biene Blüten zum Überleben braucht.

Liechtensteinische Gesellschaft für Umweltschutz. Wanderausstellung 2015. Siebenschläfer



Fotos, Illustrationen, Text: Silvia Ruppen
Produktion: Longo AG, Bozen | Papier: Apfelpapier 80 g/m², hergestellt aus Apfelresten, 100% umweltfreundlich | Auflage: 300 Ex.

Dezember 2018



Stabsstelle für Chancengleichheit 2009. 25 Jahre Frauenstimmrecht in Liechtenstein



Philatelie Liechtenstein. Briefmarkenausgabe 2008. Seltene Bienen und Wespen in Liechtenstein. Schmuckbiene



LONGO AG | SPA
Technische Verkaufsabteilung
MARKET GEORG



LONGO
LONGO SPA | AG
Via J.Kravogl Straße 7 | I-39100 Bolzano | Bozen
Tel + 39 0471 243 111 | Fax +39 0471 243 100
info@longo.media | www.longo.media

Bozen, den 23/11/2017
Angebot: **43.128** Vers **1**
Ihr Ansprechpartner: PRINTWORK-ART GMBH

Wir danken für Ihre Anfrage und unterbreite

Kalkulation Nr.:	17P04737	Produkt Nr.: 1
Objekt:	Veränderung 2017	- offenes Format(cm):
Endformat (cm):	10 x 10	
Beschreibung:	Umfang: 36 Seiten Inhalt Papier: 120 g/m ² Munken Lynx Druck: 4/4 fbg Euroskala Verarbeitung: 2-fache Rückenklammerheft Vorstufe: 22 Motive digital in gestelltes Do Verpackung: in Kartons und auf Palette ab	
Transport:	DDP (geliefert und verzollt) nach Absprache	
Liefertermin:	BON.BANC. 30 GG DF	
Zahlungsbed.:	ATELIER SILVIA RUPPEN - ANSTALT FÜR	
Rechnung an:	5% / -2% sdruck oder ein Kontroll-PDF ckfreigabe Ihrerseits an uns	

Stück
30